



# Заявление о позиции по асбесту Объединённого комитета по политике эпидемиологических организаций (JPC-SE)

4 июня 2012 г.

Объединённый комитет по политике (JPC) эпидемиологических организаций (SE) – это консорциум эпидемиологических обществ и организаций, как национальных, так и международных. Комитет был образован в 2006 г. во время 2-го Североамериканского Конгресса по эпидемиологии в целях координации и объединения совместных действий эпидемиологических обществ во всём мире в соответствии с политикой Комитета. Главные организаторы этого Конгресса (Американская коллегия по эпидемиологии, Общество эпидемиологических исследований и Отделение эпидемиологии Американской Ассоциации работников здравоохранения), совместно с Канадским Обществом эпидемиологии и биостатистики взяли на себя ведущую роль по формированию Объединённого комитета эпидемиологических организаций, насчитывавшего в то время 13 организаций – членов Комитета. Американская коллегия по эпидемиологии предоставляет значительную административную и материальную поддержку деятельности Комитета.

Это Заявление о позиции по асбесту разработано представителями 12 организаций – членов нашего Комитета при консультациях с этими обществами. 4 июня 2012 года Объединённый комитет по политике эпидемиологических организаций одобрил данное Заявление о позиции. Каждая организация, входящая в Комитет, затем провела собственную процедуру одобрения, как, например, отзыв при необходимости членов-руководителей, таких, как некоторые государственные служащие или лица, интересы которых противоречат интересам Комитета. Некоторые эпидемиологи придерживаются мнения, что эпидемиологам не следует играть никакой роли в публичном отстаивании определённой позиции. Некоторые из наших организаций-членов, в соответствии со своей внутренней политикой, не выступают с какими бы то ни было конкретными заявлениями и не поддерживают их публично. С полным текстом Заявления о позиции и ссылками можно ознакомиться здесь:

<http://www.jpc-se.org/documents/03..JPC-SE-Position Statement on Asbestos-June 4 2012-Full Statement and Appendix A.pdf>.

Организации, одобдившие это Заявление, перечислены в Приложении А (Организации – члены Объединённого комитета по политике эпидемиологических организаций и в [Приложении Б](#) (другие организации, одобдившие Заявление), приведённых в конце этого документа. Отдельные одобдившие лица указаны также в [Приложении В](#). См. <http://www.jpc-se.org/position.htm>).

Более подробную информацию можно получить у Председателя Объединённого комитета по политике эпидемиологических организаций (профессор доктор Стэнли Х. Уайс) по адресу электронной почты [JPCSE.Chair@gmail.com](mailto:JPCSE.Chair@gmail.com) или по почте д-ру Уайсу (Professor Stanley H. Weiss, MD) на адрес Американской коллегии по эпидемиологии (указан справа ниже).

Объединённый комитет по политике эпидемиологических организаций представляет собой форум для наблюдения и обмена информацией относительно вопросов финансирования, управления и законодательства в области эпидемиологических исследований и практики. Через общие координированные усилия Комитет стремится воздействовать на политику и лидеров общественного мнения в сфере результатов эпидемиологических исследований.

## Contact

Joint Policy Committee of the Societies of Epidemiology  
c/o American College of Epidemiology  
1500 Sunday Drive, Suite 102  
Raleigh, NC 27607  
USA

## ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Тщательное изучение эпидемиологических данных подтверждает, что все типы асбестового волокна причинно участвуют в развитии различных болезней и ведут к преждевременной смерти. Многочисленные уважаемые международные и национальные научные организации, в результате беспристрастного тщательного процесса изучения и оценки, заключили, что все формы асбеста способны вызывать мезотелиому, рак лёгких, асбестоз и другие болезни<sup>1</sup>. Эти заключения основаны на полной совокупности доказательств, включая литературу по эпидемиологии, токсикологии, промышленной гигиене, биологии, патологии и другие материалы, опубликованные ко времени проведения соответствующих оценок.

Промышленно развитые страны практически прекратили использование асбеста, а более 50 стран приняли законы по его запрещению. Как следствие, асбестовая промышленность, стремясь завоевать новые рынки, поощряет использование асбеста в странах с низким и средним уровнем дохода, особенно в Азии, и создала для достижения этой цели лоббистские организации.

Несмотря на научные свидетельства и призывы прекратить любое использование асбеста со стороны многих организаций, в том числе Всемирной организации здравоохранения, Всемирной федерации ассоциаций общественного здоровья, Международной комиссии по гигиене труда, Международной ассоциации социального обеспечения, Международной ассоциации профсоюзов и Всемирного банка, в странах с низким и средним уровнем дохода использование асбеста растёт.

В этих странах очень низок уровень осведомлённости о том, какой риск для здоровья представляет собой асбест. Помимо этого, правила техники безопасности там весьма слабы или не существуют вообще. Если его не остановить, то продолжающееся и нарастающее использование асбеста приведёт к катастрофе общественного здоровья в течение десятилетий вследствие вызванных асбестом болезней и преждевременной смерти в таких странах, повторив эпидемию, наблюдающуюся сейчас в промышленно развитых государствах, использовавших в прошлом асбест.

---

<sup>1</sup> IARC, 2012; LaDou et al, 2010; ATSDR, 2001; NTP, 2011; NIOSH, 1972.

Поэтому Объединённый комитет по политике эпидемиологических организаций, в котором участвуют эпидемиологи всего мира:

- Призывает к запрету в мировом масштабе на добычу, использование и экспорт всех форм асбеста;
- Призывает, в особенности крупнейшие страны-экспортёры асбеста – Бразилию, Канаду, Казахстан и Россию – уважать право на здоровье и прекратить добычу, использование и экспорт асбеста и предоставить помощь в переходный период населению районов добычи асбеста;
- Призывает, в особенности страны с наиболее высоким уровнем использования асбеста – Бразилию, Китай, Индию, Индонезию, Иран, Казахстан, Россию, Шри-Ланку, Таиланд, Украину, Узбекистан и Вьетнам – прекратить использование асбеста;
- Настаивает на том, чтобы родственные эпидемиологические организации и (или) учреждения здравоохранения, в особенности в странах, продолжающих добычу, использование и экспорт асбеста, таких, как Бразилия, Канада, Китай, Индия, Индонезия, Иран, Казахстан, Россия, Шри-Ланка, Таиланд, Украина, Узбекистан и Вьетнам, заняли позицию, призывающую к запрету на добычу, использование и экспорт всех форм асбеста;
- Призывает все страны, использующие асбест, информировать своих граждан и работников здравоохранения об опасности, которую представляет собой асбест, и принять меры предосторожности для наблюдения за здоровьем граждан, подвергавшихся его воздействию. Для помощи в этом необходим перечень уже существующих точек с наличием асбеста, особенно школ и других местах присутствия детей; и
- Призывает все родственные эпидемиологические общества и (или) учреждения здравоохранения поддерживать право учёных и деятелей науки выполнять свою работу, не подвергаясь утрушению. В ситуациях, когда асбестовая промышленность прибегает к судебному иску, чтобы заставить учёных и деятелей науки замолчать, эпидемиологические общества и (или) организации и учреждения здравоохранения призываются изучить ситуацию и, если факты служат этому основанием, поддерживать учёных и деятелей науки, подвергающихся запугиванию, и осуждать подобную тактику утрушения. В качестве примера можно следовать процедуре, разработанной Международным обществом по экологической эпидемиологии в отношении попавших в тяжёлое положение коллег. С этим документом можно ознакомиться здесь:

<http://www.iseepi.org/About/Docs/iseeprocedurefordealingwithbeleagueredcolleagues.pdf>

## ПРИЛОЖЕНИЕ А

### ДЕВЯТЬ ОРГАНИЗАЦИЙ – ЧЛЕНОВ ОБЪЕДИНЁННОГО КОМИТЕТА ПО ПОЛИТИКЕ ЭПИДЕМИОЛОГИЧЕСКИХ ОРГАНИЗАЦИЙ ОДОБРИЛИ ЗАЯВЛЕНИЕ О ПОЗИЦИИ ПО АСБЕСТУ НА 24 ИЮЛЯ 2012 г.\*

<u>Организация - участница</u>	<u>Контактное лицо (лица):</u>	<u>Адрес(а) электронной почты</u>
JPC-SE Chair	Stanley H. Weiss	<a href="mailto:JPCSE.Chair@gmail.com">JPCSE.Chair@gmail.com</a>
• American College of Epidemiology (ACE)	Robert A. Hiatt	<a href="mailto:rhiatt@epi.ucsf.edu">rhiatt@epi.ucsf.edu</a>
• American Public Health Association (APHA), Epidemiology Section	Robert E. McKeown	<a href="mailto:rmckeown@mailbox.sc.edu">rmckeown@mailbox.sc.edu</a>
• Canadian Society for Epidemiology and Biostatistics (CSEB)	James A. Gaudino, Jr. Wiley D. Jenkins Robin Taylor Wilson	<a href="mailto:jag8nw@comcast.net">jag8nw@comcast.net</a> <a href="mailto:wjenkins@siu.edu">wjenkins@siu.edu</a> <a href="mailto:rwilson@psu.edu">rwilson@psu.edu</a>
• Council of State and Territorial Epidemiologists (CSTE)	Colin L. Soskolne	<a href="mailto:colin.soskolne@ualberta.ca">colin.soskolne@ualberta.ca</a>
• International Epidemiological Association (IEA)	Pat McConnon	<a href="mailto:pmcconnon@cste.org">pmcconnon@cste.org</a>
• International Society for Environmental Epidemiology (ISEE)	Eduardo Franco	<a href="mailto:eduardo.franco@mcgill.ca">eduardo.franco@mcgill.ca</a>
• National Association of County & City Health Officials (NACCHO) Epidemiology Workgroup	Wael Al-Delaimy	<a href="mailto:waldelaimy@ucsd.edu">waldelaimy@ucsd.edu</a>
• Society for Epidemiologic Research (SER)	E. Oscar Alleyne	<a href="mailto:alleyneo@co.rockland.ny.us">alleyneo@co.rockland.ny.us</a>
• Society for the Analysis of African American Public Health Issues (SAAPHI)	Sandro Galea	<a href="mailto:sgalea@columbia.edu">sgalea@columbia.edu</a>
	Rebecca Hasson	<a href="mailto:hassonr@umich.edu">hassonr@umich.edu</a>

\* Некоторые члены советов некоторых организаций, возможно, воздержались от голосования или проголосовали против Заявления о позиции. Читатель может получить более полную информацию непосредственно от указанного контактного лица. Названия организаций приводятся в алфавитном порядке с указанием их контактных лиц и адресов электронной почты.

## ПРИЛОЖЕНИЕ Б: ПОДДЕРЖКА ОРГАНИЗАЦИЙ

**ОРГАНИЗАЦИЯМ**, желающим выразить свою поддержку Заявлению о позиции по асбесту, предлагается направить по электронной почте письмо на адрес [JPCSE.Asbestos@gmail.com](mailto:JPCSE.Asbestos@gmail.com) с просьбой о внесении в список поддерживавших организаций. *Пожалуйста, предоставьте следующую информацию:*

- *Название организации;*
- *Её адрес (город, штат или область, страна);*
- *Заявление о том, что эта поддержка официально одобрена, с приведением даты одобрения;*
- *Имя и адрес электронной почты контактного лица.*

*В приложении Б в алфавитном порядке перечисляются эпидемиологические общества, организации и учреждения здравоохранения (не являющиеся в настоящее время членами Объединённого комитета по политике эпидемиологических организаций - JPC-SE), а также учреждения, представляющие общественные интересы, поддержавшие Заявление о позиции по асбесту JPC-SE. Это приложение периодически обновляется и помещается здесь: <http://www.jpc-se.org/position.htm>.*

.....

Хотя принимаются все меры для обеспечения точности наших переводов, сообщаем, что только документы в оригинале на английском языке считаются официальными. Лицам, читающим Заявление о позиции, настоятельно рекомендуется посетить наш вебсайт [www.jpc-se.org](http://www.jpc-se.org) для ознакомления во всех подробностях с полным текстом Заявления о позиции по асбесту, содержащего также расширенный перечень ссылок. Большинство ссылок легко доступны на интернете.

Translation Received: September 6<sup>th</sup>, 2012